

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1950)  
**Heft:** 1138

**Artikel:** Fête suisse Committee  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-691673>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### FETE SUISSE COMMITTEE. Reception to National-Councillor Pini.

The day after the very successful "Fête Suisse" celebration at the Central Hall, Westminster, about a hundred of our compatriots with their Ladies, attended a reception at the Dorchester Hotel, in honour of M. Pini, Vice-President of the National Council.

This function which bore an intimate character was a most pleasant affair, an excellent dinner was served and equally excellent speeches were made.

Mr. Ch. L. Chapuis, the President of the "Fête Suisse" Committee was in the Chair, and apart from the principal guest, the Swiss Minister and Madame de Torrenté honoured the gathering by their presence.

After the usual toasts, Mr. Chapuis, in a short speech, extended a hearty welcome to Monsieur Pini, M. and Mme de Torrenté and to the company.

Pasteur C. Reverdin then spoke on the theme "Dieu et la Patrie", after which Paul Sandoz sang a group of songs which were much appreciated.

The Swiss Minister, on behalf of the Colony, thanked the President and the members of the Committee for the splendid way in which they had organised and carried out the 75th anniversary of the "Fête Suisse". Very wittily he addressed the guest of honour, M. Pini, in Italian.

Mr. Renou expressed thanks to the artistes who had taken part, the previous evening, in the programme, and paid tribute to the work of the President, so ably assisted by Mme. Chapuis, to Messrs. E. P. Dick and A. Gandon and especially to Mr. Jules

Zimmermann, who has for many years been an untiring worker for this annual function.

M. Pini, on rising received a hearty reception. He referred to his former two visits at the Dorchester Hotel where, he said, he was the witness of how deeply the Swiss Colony is attached to their country. He paid homage to the Swiss Minister, and thanked him for his address in his mother tongue, replying to some of the witty allusions the Minister made with regard to politicians and diplomats.

M. Pini rendered thanks to M. and Mme. Chapuis, Messrs. Zimmermann and Renou and the Committee, saying that this short visit would remain an unforgettable memory. Long applause greeted M. Pini on the conclusion of his fine oration.

Mlle. Amsler (violin) and Anton Doski (alto) played various pieces which were much applauded.

This very enjoyable evening, which could be likened to an intimate family party gathering, was wound up with a few words of Mr. Ch. Chapuis, who, intimated, that in the near future he would have to relinquish his post. His *cri de coeur*, "rendez-moi ma liberté", will, I am sure not be forgotten.

ST.

### DR. ARNOLD SAXER'S LECTURE.

We hope to refer to the address given by Dr. Arnold Saxer, Director of the "Bundesamt für Sozialversicherung", on the 21st of this month at "Swiss House", 35, Fitzroy Square, in our next issue.

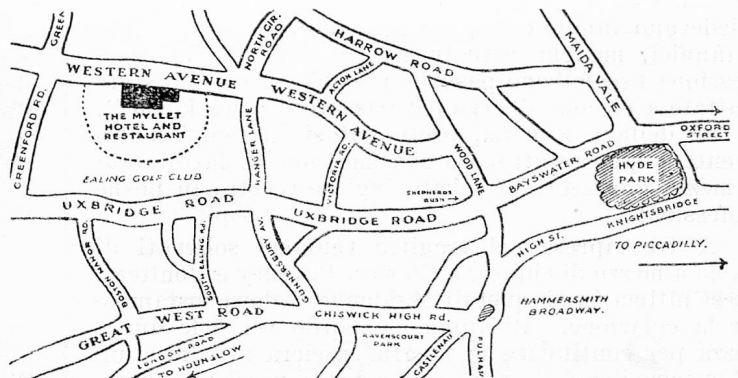
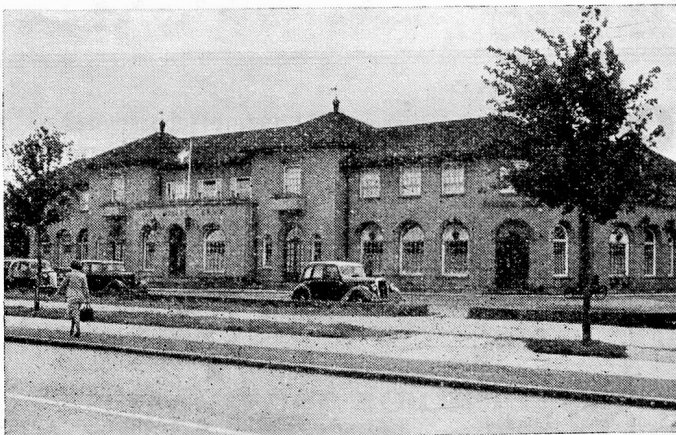
# The Myllet

## HOTEL and RESTAURANT

WESTERN AVENUE - PERIVALE

Principal, Albert Widmer

TELEPHONE: PERIVALE 4793 - 2427



## First of August Dinner & Ball

TUESDAY, AUGUST 1st

Dinner from 7.30 p.m. - Price £1.1.0 per head

EVENING DRESS

TONY WAYNE'S BAND, SWISS ACCORDEON CLUB  
AND SWISS YODELLER FROM BERNE

New illuminated Restaurant Terrace

SWISS SPECIALITIES  
BEST SELECTION OF SWISS WINES

BOOK EARLY